

сопственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Улица, број, sprat	
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojачко porodično ime	Бергер рођ. Филипа Дулића 3
Занимање — Zanimanje	домашња
Држављанство — Državljanstvo	Југословенско
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	10-IX-1898
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Вршац
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	Вршац
Брачно стање — Брачно stanje	уради
Вера — Vera	
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majчино devojачко prezime	Леополд, Марија, Јанковић
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom другом mestu: selo, srez, Banovina	из Прешова

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojачко porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

Бергер - Филипа Дулића

(датум)
(datum)
место)
(mesto)

23-054

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци naroc. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broј kuће	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ СТАНОДАВЦА	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
33-V-34	Обишев Влас 3		Обиша здвоком 7-11	7-11	Мешинав
1-IX-34	Настедам Мивинг 2		Обиша здвоком 7-11	7-11	Мешинав
22.XI.37	—	2	И. Вршњак		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД